



Susila Dharma Internacional

INFORME ANUAL 2005 DE LOS SD NACIONALES

Por favor devolver antes del 28 de Febrero, 2006 a: info@susiladharm.org
o por correo postal a: 3500 Ash Street, Vancouver BC V5Z 3E7.

ORGANIZACIÓN SD NACIONAL: ARGENTINA

Presidente/a: Eugenia Molina Gowland

Dirección Postal:

Teléfono:

Fax:

Email: eumg@elsitio.net

Dirección de la Oficina, teléfono, fax (si es distinto)

Website:

Por favor, hagan una lista de los actuales miembros de su Junta

INFORMACION LEGAL DE LA ORGANIZACIÓN

(Por ejemplo, si están exentos de impuestos o registrados como proyecto benéfico):

SD Argentina no está registrada legalmente.

SD Argentina no tiene ningún proyecto propio sino que apoya proyectos de sus miembros.

Todos los proyectos asociados a SD Argentina están registrados legalmente.

SD Argentina is not legally registered as such.

SD Argentina does not have any project of its own. SD Argentina support projects of its members.

All the projects that are associated to SD Argentina are legally registered.

RESUMEN

Por favor, revisen la descripción de su organización nacional SD que aparece en la página web de SDI (www.susiladharm.org) - Pinchen en "Miembros SDI" y busquen el área geográfica apropiada. Esta página se pondrá al día basándose en la información de este informe.

Describan lo siguiente:

- (a) Sus principales actividades
- (b) La manera en que recaudan fondos
- (c) Publicaciones
- (d) Visitas a los Proyectos:

(e) Enlaces con otras organizaciones, organismos gubernamentales, etc.:

(a) Los proyectos asociados a SD Argentina son:

(a) The projects that are associated to SD Argentina are:

-ENTRELAZOS asociado a ICDP.

Coordinadora Camila Romero. Ver anexo 1

-LA OBRA MADRE trabajo con discapacitados a través del Teatro.

Works with handicapped through the theatre.

Coordinador Maximo Salas. Ver Anexo 2

-DE LA NADA otorga microcréditos a mujeres con bajos recursos.

Gives microcredits to women of low financial resources.

Coordinadora Eugenia Molina. Ver Anexo 3.

-FUNDACION DESPERTAR. Promueve la resiliencia en escuelas rurales del departamento de San Alberto. Provincia de Córdoba.

Works with rural schools promoting “resiliencia”

Coordinadora Regina Bianchi. [El informe se enviará en marzo.](#)

-TIERRA VIVA. Trabaja con mujeres de la cárcel.

Works with women in jail.

Coordinador Rasjid Cesar. Ver Anexo 4

(b) Cada proyecto tiene su propia manera de recaudar fondos sin ser apoyados economicamente por SD Argentina.

(b) Each project has its own way of collect money. No of the projects depends economically of SD Argentina.

(c) No existen publicaciones de SD Argentina

(c) SD Argentina does not produce any publications

(d) En el 2005 SD Argentina visitó:

ENTRELAZOS en un taller de ICDP en Mina Clavero. Córdoba.

DE LA NADA. Visita semanal.

FUNDACION DESPERTAR. Visita a 3 escuelas en Mina Clavero. Córdoba.

TIERRA VIVA. Asistió a la exposición de dibujos realizados por las mujeres de la cárcel que se exhibieron en la Biblioteca Nacional de Buenos Aires.

(d) In 2005 SD Argentina visit:

ENTRELAZOS that coordinates a workshop of ICDP in Mina Clavero. Córdoba.

DE LA NADA. Weekly visit.

FUNDACION DESPERTAR. Visit to 3 rural schools in Mina Clavero. Córdoba.

TIERRA VIVA. Visit the exposition of drawings made by the womans in jail. The exposition was shown in the National Library of Buenos Aires City.

- (e) SD Argentina no tiene enlaces con otras organizaciones.
- (e) SD Argentina does not have links with others organizations.

LOGROS Y ACTUACIONES EN 2005

Por favor, describan los logros y las actuaciones de su proyecto durante el pasado año (desarrollos notables, dificultades encontradas, actividades especiales, etc.)

Ver anexos

See attach documents

METAS PARA 2006

(a) Hagan una lista de sus principales metas para este año:

(b) Describan sus metas para los próximos 3 años:

En el Congreso Nacional de Subud Argentina se nombrará un nuevo representante de SD Argentina ya que la actual representante renuncia por razones de salud.

A new SD representative is going to be elected in the National Congress of Subud Argentina. The actual SD Argentina representative will resigned due to health reasons.

RED DE ASISTENCIA

(a) Describan la manera en que la red Susila Dharma puede ayudarles a lograr esas metas:

(b) Describan sus relaciones con SDI

(c) Describan sus relaciones con otras organizaciones SD nacionales:

INFORME FINANCIERO

Por favor, adjunte su informe financiero anual de 2005

INGRESOS

(a) ingresos totales:

(b) ingresos de fuentes Subud (haga una lista):

(c) ingresos de otras fuentes (haga una lista): donantes privados, trusts, fundaciones, subvenciones, organismos gubernamentales, etc.:

GASTOS

(a) total de los gastos:

(b) Hagan una lista de los proyectos que subvencionan y el importe de cada subvención:

(esta información se utilizará para finalizar la matriz de las subvenciones en 2005 de todos los Proyectos que aparecen en la página Web de SDI en el 2005):

(c) Cantidad por gastos operativos:

INGRESOS

En abril del 2005 SDArgentina recibió de la anterior Administración de SD Argentina: 2560 pesos (aproximado 855 dolares)

INCOME. In April 2005 SD Argentina received from the previous administration of SD Argentina the amount of 2560 pesos (855 dollars aprox.)

GASTOS (en pesos argentinos)

abril 300 Sueno de Tigre (Comedor infantil)
300 Casita del sol (Comedor infantil)
300 ENTRELAZOS
300 Fundacion DESPERTAR

mayo 300 Casita del sol
300 Obra Madre

enero 200 Payamedicos (Trabajo de payasos y medicos en hospitales)

TOTAL 2000 pesos (670 dolares)

SALDO: 560 pesos (185 dólares aprox.)

En dólares USA: aproximadamente USD 185 (ciento ochenta y cinco)

Los activos actuales que dispone SD Argentina serán destinados integramente para financiar los viajes de ENTRELAZOS a Tucumán para continuar con los cursos de ICDP en esa provincia.

EXPENSES (in pesos argentinos)

April 300 Sueno de Tigre (food for children)
300 Casita del sol (food for children)
300 ENTRELAZOS
300 Fundacion DESPERTAR

May 300 Casita del sol
300 Obra Madre

January 200 Payamedicos (Work with clowns and doctors in hospitals)

TOTAL 2000 pesos (670 dollars aprox.)

BALANCE: 560 pesos (185 dollars aprox.)

The balance of 185 dollars will go to support the trips of ENTRELAZOS to the province of Tucumán to continue the program of ICDP in that province.

Eugenia Molina Gowland
SD Argentina